Karta Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

SEKCJA 1 IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1 Identyfikator produktu
Multi-Vehicle ATF 6

Numer(y) produktu: 804697

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane
Zidentyfikowane Zastosowania: Samochodowy olej do automatycznej skrzyni biegów (ATF)
Zastosowania odradzane: W przypadku zastosowań innych niż wymienione powyżej należy skonsultować się z dostawcą.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki
Chevron Belgium BV
Zuiderpoort Office Park
Gaston Crommenlaan 4
9050 Gent
Belgium
e-mail : eumsds@chevron.com

1.4 Numer telefonu alarmowego
Plan akcji ratunkowej w przypadku zdarzeń podczas transportowania substancji niebezpiecznych
CHEMTREC: +1 703 527 3887
Epidemiologiczne zagrożenie zdrowia
Biuro ds. substancji chemicznych: +48 42 2538 400
Centrum ds. informacji i pomocy w nagłych wypadkach firmy Chevron: Akceptowane są międzynarodowe połączenia telefoniczne na koszt odbiorcy, 24 godziny na dobę: +1 510 231 0623
Informacje o produkcie
Informacje o produkcie: 0032/(0)9 293 71 11

SEKCJA 2 IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

KLASYFIKACJA CLP:

- Związek toksyczny dla organizmów wodnych, wywołujący toksyczność przewlekłą: kategoria 2, H411; Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2 Elementy oznakowania
Zgodnie z kryteriami Rozporządzenia (WE) 1272/2008 (klasyfikacja, oznakowanie, pakowanie):



ZWROTY WSKAZUJĄCE RODZAJ ZAGROŻENIA:

Zagrożenie dla środowiska:
- Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki (H411).

- zawiera: Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI:
Zapobieganie:
- Unikać uwolnienia do środowiska (P273).

Odpowiedź:
- Zebrać wyciek (P391).

Utylizacja:
- Zawartość i pojemnik usuwać zgodnie z zgodnie z obowiązującymi miejscowymi, regionalnymi, krajowymi i międzynarodowymi przepisami (P501).

2.3 Inne zagrożenia
Ten materiał nie zawiera substancji, którą oceniono jako substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w stężeniu równym lub przekraczającym 0,1% wagowo danej substancji. Ten materiał nie zawiera substancji, którą oceniono jako PBT lub vPvB w stężeniu równym lub przekraczającym 0,1% wagowo danej substancji.

SEKCJA 3 SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.2 Mieszaniny
Ten materiał jest mieszaniną.

SKŁADNIKI	NUMER CAS	NUMER EC	NUMER REJESTRACYJNY	KLASYFIKACJA CLP	ILOŚĆ
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627-25	Brak	50 - 55 % wag.
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	72623-87-1	276-738-4	01-2119474889-13	Asp. Tox. 1/H304	30 - 40 % wag.
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	64742-55-8	265-158-7	01-2119487077-29	Asp. Tox. 1/H304	1 - 5 % wag.
Fosforyny alkilu	Niedostępne	424-820-7	01-0000017126-75	Acute Tox. 4/H312; Aquatic Acute 1/H400 [M=10]; Aquatic Chronic 1/H410 [M=10]; Eye Dam.	0.1 - < 1.0 % wag.

				1/H318; Skin Corr. 1B/H314	
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	93882-40-7	299-434-3	01-2120735527-50	Aquatic Chronic 2/H411; Eye Irrit. 2/H319; Skin Sens. 1/H317	0 - < 1.0 % wag.
Tolilotriazol	29385-43-1	249-596-6	01-2119979081-35	Aquatic Chronic 2/H411; Acute Tox. 4/H302; Repr. 2/H361d	0 - < 1.0 % wag.

Pełny tekst zdań H rozporządzenia CLP pokazano w Rozdziale 16.

Zgodnie z Rozporządzeniem (KE) Nr. 1272/2008, Uwagą L, odnośnikiem IP 346/92: „Metoda ekstrakcji DMSO", ustaliliśmy, że oleje bazowe stosowane w tym preparacie zawierają <3% ekstraktu DMSO i nie są rakotwórcze.

SEKCJA 4 ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Oczy: Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. Zaleca się wyjęcie soczewek kontaktowych, o ile są nałożone, i przemyć oczy wodą.
Skóra: Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. Na wszelki wypadek ściągnąć ubranie i obuwie, jeżeli zostało zanieczyszczone. Do usunięcia materiału z powierzchni skóry należy użyć wody z mydłem. Zanieczyszczone ubrania i obuwie należy wyrzucić lub dokładnie oczyścić przed ponownych założeniem.
Połknięcie: Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. Nie należy wywoływać wymiotów. Zaleca się zasięgnąć porady lekarskiej.
Wdychanie: Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. W przypadku narażenia na zbyt duży poziom materiału w powietrzu, poszkodowaną osobę należy wyprowadzić na świeże powietrze. Jeśli występuje kaszel lub dyskomfort przy oddychaniu, zasięgnąć porady lekarskiej.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

NATYCHMIASTOWE OBJAWY DZIAŁANIA NA ZDROWIE
Oczy: Nie przypuszcza się, aby powodował długotrwałe lub istotne podrażnienie oczu.
Skóra: Informacje dotyczące urządzeń wysokociśnieniowych: Przypadkowe wstrzyknięcie z dużą prędkością tego typu materiałów pod skórę może prowadzić do poważnych obrażeń. W przypadku dojścia do wypadku o takim charakterze, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej. Początkowo rana w miejscu wstrzyknięcia może nie wydawać się groźna, jeżeli jednak zaniedbamy jej leczenie, może prowadzić do zniekształcenia lub konieczności amputacji zajętego obszaru. Kontakt ze skórą nie powinien być szkodliwy.
Połknięcie: Nie przypuszcza się, aby był szkodliwy w przypadku połknięcia.
Wdychanie: Nie przypuszcza się, aby był szkodliwy w przypadku inhalacji. Zawiera mineralny olej na bazie ropy naftowej. Może powodować podrażnienie układu oddechowego lub inne zmiany płucne w wyniku długotrwałej lub powtarzającej się inhalacji mgiełki olejowej unoszącej się w powietrzu, przy poziomach powyżej zalecanych wartości granicznych narażenia w przypadku mgiełki olejowej. Objawy podrażnienia układu oddechowego obejmują kaszel i trudności w oddychaniu.

OPÓŹNIONE LUB INNE OBJAWY DZIAŁANIA NA ZDROWIE: Nie jest klasyfikowany.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nie dotyczy.

SEKCJA 5 POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1 Środki gaśnicze
Do gaszenia ognia należy stosować mgiełkę wodną, pianę, proszek lub dwutlenek węgla.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną
Produkty spalania: Silnie zależny od warunków spalania. Podczas spalania tego materiału pojawia się złożona mieszanina unoszących się w powietrzu ciał stałych, cieczy i gazów, w tym tlenku węgla, dwutlenku węgla oraz niezidentyfikowanych związków organicznych.

5.3 Informacje dla straży pożarnej
Ten materiał będzie się palił, mimo że nie zapala się łatwo. Informacje na temat odpowiedniego sposobu przewożenia i składowania można znaleźć w części 7. W przypadku pożarów z udziałem tego materiału nie wolno wchodzić do zamkniętej strefy objętej pożarem bez odpowiedniego sprzętu ochronnego, z uwzględnieniem niezależnego aparatu oddechowego.

SEKCJA 6 POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych
Przestrzegać wszystkich właściwych przepisów miejscowych i międzynarodowych. Wyeliminować wszelkie źródła zapłonu w sąsiedztwie rozlanej substancji. Nie dopuszczać niepotrzebnego i niechronionego personelu. Osoby wchodzące do skażonej strefy w celu usunięcia awarii lub stwierdzenia, czy podjęcie normalnej działalności jest bezpieczne, muszą stosować się do wszystkich instrukcji podanych w części zatytułowanej Kontrola narażenia / Ochrona osobista. Więcej informacji można znaleźć w Rozdziale 5 i 8.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska
Zablokować źródło uwalniania, jeżeli można to zrobić bez ryzyka. Ograniczyć uwalnienie w celu ochrony przed dalszym zanieczyszczaniem gleby, wód powierzchniowych lub gruntowych.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia
Usunąć wyciek tak szybko, jak to możliwe, przestrzegając środków ostrożności zgodnie z Kontrolą narażenia/Środkami ochrony osobistej. Stosować właściwe techniki takie jak zastosowanie niepalnych materiałów absorbujących lub odpompowanie. Jeśli jest to wykonalne i właściwe, zdjąć skażoną glebę i usunąć ją w sposób zgodny z obowiązującymi wymaganiami. Umieścić inne skażone materiały w pojemnikach podlegających usuwaniu i usunąć w sposób zgodny z obowiązującymi wymaganiami. Wycieki substancji należy zgłaszać miejscowym władzom, jeżeli wymagają tego przepisy lub uznamy to za stosowne.

6.4 Odniesienia do innych sekcji
Zob. rozdziały 8 i 13.

SEKCJA 7 POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania
Obchodzenie się z substancją - informacje ogólne: Unikać skażenia gleby lub uwalniania tego materiału do kanalizacji i układów odwadniających, albo do zbiorników wodnych.
Środki ostrożności: Unikać kontaktu z oczami, skórą lub ubraniem. Nie próbować ani nie połykać. Umyć dokładnie po zakończeniu operacji.
Zagrożenie wyładowaniem elektrostatycznym: W przypadku posługiwania się tym materiałem mogą gromadzić się ładunki elektrostatyczne stanowiąc zagrożenie. Aby zminimalizować to zagrożenie konieczne może być wzajemne łączenie elektryczne elementów układu i ich uziemienie, ale środki te same w sobie mogą być niewystarczające. Należy skontrolować wszystkie czynności, w czasie których

mogą powstawać i gromadzić się ładunki elektrostatyczne i/lub może powstawać atmosfera łatwopalnych gazów (z uwzględnieniem operacji napełniania zbiorników i pojemników, napełniania rozbryzgowego, czyszczenia zbiorników, pobierania próbek, dokonywania pomiarów, załadunku za pomocą przełącznika, filtrowania, mieszania, wstrząsania i operacji wykonywanych przez samochody ciężarowe z pompą), i stosować odpowiednie procedury łagodzące.
Ostrzeżenia na pojemnikach: Nie jest to pojemnik ciśnieniowy. Nie wolno więc stosować ciśnienia do opróżniania pojemnika, albo może ulec rozerwaniu z wybuchową siłą. Puste pojemniki mogą zawierać resztki produktu (w postaci stałej, ciekłej i/lub gazowej) i mogą być niebezpieczne. Nie mogą pozostawać pod ciśnieniem, nie wolno ich ciąć, spawać, lutować przy użyciu lutu twardego lub miękkiego, nawiercać, szlifować albo wystawiać takich pojemników na działanie wysokiej temperatury, płomieni, iskier, elektryczności statycznej lub innych źródeł zapłonu. Mogą bowiem eksplodować i spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Puste pojemniki należy całkowicie opróżnić, dobrze zamknąć i odesłać do firmy zajmującej się odzyskiwaniem beczek lub zutylizować we właściwy sposób.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności
Nie dotyczy

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe: Samochodowy olej do automatycznej skrzyni biegów (ATF)

SEKCJA 8 KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

ROZWAŻANIA OGÓLNE:
Rozważyć potencjalne zagrożenia związane z tym materiałem (patrz Rozdział 2), obowiązujące wartości graniczne narażenia, czynności związane z pracą oraz inne substancje na stanowisku pracy przy projektowaniu technicznych środków kontroli oraz wyboru środków ochrony osobistej (ŚOI). Jeśli techniczne środki kontroli lub metody pracy nie wystarczą do zapobieganiu narażeniu na szkodliwy poziom tego materiału, należy zapoznać się z informacją dotyczącą środków ochrony indywidualnej (ŚOI) poniżej.

Czynniki wpływające na ŚOI obejmują, między innymi: właściwości substancji chemicznej, inne substancje chemiczne, które mogą stykać się z tym samym ŚOI, wymagania fizyczne (dopasowanie i rozmiar, ochrona przed cięciem/przebiciem, zręczność, ochrona termiczna itp.) oraz potencjalne reakcje alergiczne na materiał ŚOI. Użytkownik odpowiedzialny jest za przeczytanie i zrozumienie wszystkich instrukcji oraz informacji o ograniczeniach dostarczanych ze sprzętem, ponieważ ochrona zwykle zapewniana jest na ograniczony czas lub w określonych warunkach.

8.1 Parametry dotyczące kontroli
Graniczne wartości narażenia w miejscu pracy:

Składnik	Kraj/ Agencja	Postać	TWA	STEL	Maksymalna dopuszczalna granica narażenia u ludzi	Sposób zapisu
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	Polska	Frakcja wdychalna	5 mg/m3	--	--	--
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	Polska	Frakcja wdychalna	5 mg/m3	--	--	--
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	Polska	Frakcja wdychalna	5 mg/m3	--	--	--

Skontaktować się z lokalnymi władzami, aby uzyskać odpowiednie wartości.

8.2 Kontrola narażenia
TECHNICZNE ŚRODKI KONTROLI:
Stosować tylko w miejscach z dobrą wentylacją.

OSOBISTY SPRZĘT OCHRONNY
Ochrona oczu / twarzy: Zakładać sprzęt ochronny, aby nie doszło do kontaktu z oczami. Sprzęt ochronny może w tym przypadku obejmować okulary ochronne, gogle chemiczne, osłony na twarz lub ich kombinacje w zależności od przeprowadzanych operacji roboczych.
Ochrona skóry: Stosować środki ochrony indywidualnej (ŚOI) do zapobiegania kontaktowi ze skórą. Doboru chemicznej odzieży ochronnej powinien dokonać specjalista ds. BHP i powinien opierać się na obowiązujących normach (ASTM F739 lub EN 374). Stosowanie chemicznych ŚOI zależy od wykonywanych operacji i może obejmować rękawice odporne na chemikalia, buty, fartuch chemiczny, kombinezon chemiczny oraz pełną ochronę twarzy. **Należy skontaktować się z producentami ŚOI w celu uzyskania informacji o czasie wytrzymałości materiału w celu określenia, jak długo można korzystać z ŚOI zanim będą wymagały wymiany.** O ile szczegółowe dane producenta nie wskażą inaczej, tabela poniżej opiera się na dostępnych danych branżowych i zamieszczono ją jako pomoc w procesie doboru rękawic. W zamierzeniu jest ona wyłącznie materiałem pomocniczym.

Materiał rękawic chemicznych	Grubość (mm)	Typowy czas wytrzymałości materiału (minut)
Butyl	0.7	120
Nitryl	0.8	240
Viton Butyl	0.3	240

Ochrona dróg oddechowych: Ocena ryzyka dla konkretnego miejsca powinna być przeprowadzona przez specjalistę higieny pracy lub specjalistę do spraw bezpieczeństwa w celu określenia rodzaju i użytkowania sprzętu chroniącego drogi oddechowe. Kiedy ocena ryzyka dla konkretnego miejsca wykaże, że ochrona dróg oddechowych jest wymagana, należy używać zatwierdzonego respiratora takiego jak:

Respirator oczyszczający powietrze -
Jeżeli limity stężeń w powietrzu przekroczą obowiązujące wartości narażenia zawodowego, ale są poniżej maksymalnej wartości stężenia użytkowego.
Tylko pary: pochłaniacz do par organicznych (filtr typu A3 zgodnie z EN 529:2005).
Pary i cząstki stałe (w tym generowane mgły): pochłaniacz do par organicznych i filtr cząstek stałych (filtr typu AP3 zgodnie z EN 529:2005).
Informacje o żywotności pochłaniacza/filtru można otrzymać od producentów respiratorów.

Respirator zasilany powietrzem pod ciśnieniem dodatnim -
Jeżeli limity stężeń w powietrzu przekroczą maksymalną wartość stężenia użytkowego, zapewnionego przez respirator oczyszczający powietrze.

Patrz EN 529:2005, USA OSHA 1910.134, i/lub inne obowiązujące lokalne/regionalne/krajowe/międzynarodowe standardy dotyczące wymogów regulacyjnych.

KONTROLE DZIAŁANIA NA ŚRODOWISKO:
Zob. odpowiednie wspólnotowe przepisy dot. ochrony środowiska lub załącznik, jeśli dotyczy.

SEKCJA 9 WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

Uwaga: poniższe dane są wartościami typowymi i nie stanowią specyfikacji.

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych
Wygląd
Kolor: Czerwony
Stan fizyczny: Ciecz
Zapach: Zapach ropy naftowej

Próg zapachowy: Brak danych
Wartość pH: Nie dotyczy
Temperatura topnienia: Brak danych
Temperatura krzepnięcia: Nie dotyczy
Początkowa temperatura wrzenia: Brak danych
Temperatura zapłonu: (w otwartym tyglu metodą Cleveland) 180 °C (356 °F) (Minimalny)
Szybkość parowania: Brak danych
Palność (ciało stałe, gaz): Nie dotyczy
Granice palności (wybuchowości) (% obj. w powietrzu):
Dolny: Nie dotyczy Górny: Nie dotyczy
Ciśnienie par: Brak danych
Gęstość względna par: Brak danych
Gęstość: 0.853 kg/l @ 15°C (59°F) (Typowy)
Rozpuszczalność: Rozpuszczalny w węglowodorach; nierozpuszczalny w wodzie
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość logarytmiczna): Brak danych
Temperatura samozapłonu: Brak danych
Temperatura rozkładu: Brak danych
Lepkość kinematyczna: 31.0 mm2/s @ 40°C (104°F) (Typowy)
Własności wybuchowe: Brak danych
Własności utleniające: Brak danych

9.2 Inne informacje: Brak danych

SEKCJA 10 STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1 Reaktywność: Może reagować z silnymi kwasami lub silnymi utleniaczami, jak chlorany, azotany, nadtlenki itp.
10.2 Stabilność chemiczna: Ten materiał uważany jest za stabilny w normalnych warunkach otoczenia oraz w przewidywanych warunkach przechowywania i przenoszenia, gdy chodzi o temperaturę i ciśnienie.
10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji: Niebezpieczna polimeryzacja nie będzie występować.
10.4 Warunki, których należy unikać: Nie dotyczy
10.5 Materiały niezgodne: Nie dotyczy
10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu: Nieznane (Nieprzewidywane)

SEKCJA 11 INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008
Informacje o produkcie:
Poważne uszkodzenie wzroku/podrażnienie oczu: Materiał nie jest uznawany za działający drażniąco na oczy. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Nadżerka skóry/Podrażnienie: Materiał nie jest uznawany za działający drażniąco na skórę. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Uczulenie skóry: Materiał nie jest uznawany za działający uczulająco na skórę. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Toksyczność ostra skórna: Materiał nie jest uznawany za toksyczny po naniesieniu na skórę. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Ocena toksyczności ostrej (skórny): Nie dotyczy

Toksyczność ostra doustna: Materiał nie jest uznawany za toksyczny drogą pokarmową. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Ocena toksyczności ostrej (doustny): Nie dotyczy

Toksyczność ostra inhalacyjna: Materiał nie jest uznawany za toksyczny przez drogi oddechowe. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Ocena toksyczności ostrej (wdychanie): Nie dotyczy

Mutagenność komórek generatywnych: Materiał nie jest uznawany za mutagenny. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Rakotwórczość: Materiał nie jest uznawany za rakotwórczy. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Toksyczność reproduktywna: Materiał nie jest uznawany za działający szkodliwie na rozrodczość. Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie pojedyncze: Materiał nie jest uznawany za toksyczny dla narządów docelowych (narażenie jednorazowe). Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie powtórzone: Materiał nie jest uznawany za toksyczny dla narządów docelowych (narażenie powtarzane). Produkt nie był testowany. Oświadczenie oparte jest na ocenie danych dla podobnych materiałów lub składników produktu.

Zagrożenie spowodowane aspiracją: Materiał nie jest uznawany za stwarzający zagrożenie spowodowane aspiracją.

Informacja o składnikach:

Poważne uszkodzenie wzroku/podrażnienie oczu:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	Wynik testu: Powoduje poważne uszkodzenie oczu * dane przekrojowe pochodzące z podobnego materiału
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	Protokół: OECD 405 – Podrażnienie oczu/żrące na skórę Wynik testu: Wywołuje podrażnienie oczu
Tolilotriazol	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Nadżerka skóry/Podrażnienie:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Fosforyny alkilu	Wynik testu: Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu * dane przekrojowe pochodzące z podobnego materiału
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Tolilotriazol	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Uczulenie skóry:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	Protokół: OECD 406 - Uczulenie skóry Wynik testu: Może powodować reakcję alergiczną skóry
Tolilotriazol	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Toksyczność ostra skórna:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	Kwalifikator testu: LD50 Wynik testu: 1100 mg/kg Gatunki: --
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Tolilotriazol	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Toksyczność ostra doustna:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Tolilotriazol	Kwalifikator testu: LD50 Wynik testu: 720 mg/kg Gatunki: rat

Toksyczność ostra inhalacyjna:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Fosforyny alkilu	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Tolilotriazol	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Mutagenność komórek generatywnych:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Tolilotriazol	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Rakotwórczość:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Tolilotriazol	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Toksyczność reproduktywna:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Tolilotriazol	Wynik testu: Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki

Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie pojedyncze:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Tolilotriazol	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie powtórzone:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Tolilotriazol	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

11.2 Informacje o innych zagrożeniach
Nie zidentyfikowano innych zagrożeń.

SEKCJA 12 INFORMACJE EKOLOGICZNE

Informacje o produkcie:
12.1 Toksyczność
Ten materiał jest uważany za toksyczny dla organizmów wodnych i może wywoływać długotrwałe działania niepożądane w środowisku wodnym. Produkt nie zosta³ zbadany. Oœwiadczenie opracowano na podstawie w³aœciwoœci poszczególnych sk³adników.

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu
Nie przypuszcza się, aby materiał ten łatwo ulegał biodegradacji. Produkt nie zosta³ zbadany. Oœwiadczenie opracowano na podstawie w³aœciwoœci poszczególnych sk³adników.

12.3 Zdolność do bioakumulacji
Czynnik biokoncentracji: Brak danych
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość logarytmiczna): Brak danych

12.4 Mobilność w glebie
Brak danych.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB
Ten materiał nie spełnia kryteriów PBT ani vPvB.

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego
Ta mieszanina nie zawiera żadnych substancji ocenianych jako mające właściwości zaburzające działanie układu hormonalnego.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania
Nie określono żadnych innych skutków niepożądanych.

Informacja o składnikach:

Toksyczność ostra:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	Poufne dane testów

Fosforyny alkilu	Poufne dane testów
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	Poufne dane testów
Tolilotriazol	Poufne dane testów

Toksyczność przewlekła:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	Brak dostępnych danych testowych
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	Brak dostępnych danych testowych
Tolilotriazol	Poufne dane testów

Biodegradacja:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	Wynik testu: Nie ulega łatwo biodegradacji
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	Nie dotyczy
Tolilotriazol	Wynik testu: Nie ulega łatwo biodegradacji Biodegradacja: 4%

Zdolność Do Bioakumulacji:	
Destylaty ciężkie parafinowe, hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe, ropopochodne, C20-50, na bazie hydrorafinowanego, neutralnego oleju	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa), lekkie parafinowe hydrorafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Fosforyny alkilu	Brak dostępnych danych testowych
Bezwodnik kwasu 2-oktanodecenylobursztynowego, produkty estryfikacji tiodietanolem	Czynnik biokoncentracji: Not bioaccumulant
Tolilotriazol	Brak dostępnych danych testowych

SEKCJA 13 POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Używać materiału w przeznaczonym celu lub w miarę możliwości poddawać ponownego przerobowi. Istnieją firmy zajmujące się odbiorem przepracowanego oleju w celu jego powtórnego przerobu lub utylizacji. Zanieczyszczone materiały umieścić w pojemnikach i utylizować w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami. Skontaktować się ze swoim przedstawicielem handlowym lub miejscowymi władzami odpowiedzialnymi za ochronę środowiska lub ochronę zdrowia w celu uzyskania informacji na

temat zatwierdzonych metod utylizacji i powtórnego przerobu.Zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów (E.W.C.) kodyfikacja jest następująca:13 02 05

SEKCJA 14 INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Podany opis może nie pasować do wszystkich sytuacji związanych ze spedycją towarów. Aby uzyskać informacje na temat wymagań dotyczących dodatkowego opisu (np. nazwy technicznej) oraz wymagań specyficznych dla danego sposobu spedycji lub transportowanej ilości, należy zapoznać się z odpowiednimi przepisami dotyczącymi substancji niebezpiecznych.

ADR/RID

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID: UN3082
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: SUBSTANCJA NIEBEZPIECZNA DLA ŚRODOWISKA, CIECZ, NIE OKREŚLONA INACZEJ (FOSFORYNY ALKILU)
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 9
14.4 Grupa pakowania: III
14.5 Zagrożenia dla środowiska: Tak (FOSFORYNY ALKILU)
14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Kod ograniczenia dla tuneli drogowych: (-);
Numer identyfikacyjny materiału niebezpiecznego: 90
KOD ADR M6

ICAO / IATA

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID: UN3082
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: SUBSTANCJA NIEBEZPIECZNA DLA ŚRODOWISKA, CIECZ, NIE OKREŚLONA INACZEJ (FOSFORYNY ALKILU)
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 9
14.4 Grupa pakowania: III
14.5 Zagrożenia dla środowiska: Tak (FOSFORYNY ALKILU)
14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Nie dotyczy

IMO / IMDG

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID: UN3082
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: SUBSTANCJA NIEBEZPIECZNA DLA ŚRODOWISKA, CIECZ, NIE OKREŚLONA INACZEJ (FOSFORYNY ALKILU)
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 9
14.4 Grupa pakowania: III
14.5 Zagrożenia dla środowiska: SUBSTANCJA ZANIECZYSZCZAJĄCA WODY MORSKIE(FOSFORYNY ALKILU)
14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Nie dotyczy
14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO: Nie dotyczy

SEKCJA 15 INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
PRZESZUKIWANE WYKAZY UREGULOWAŃ PRAWNYCH:
01=Dyrektywa UE o numerze 92/85/EEC: Pracownice w ciąży lub karmiące.
02=Dyrektywa UE o numerze 2012/18/UE:Seveso III
03=Dyrektywa UE o numerze 98/24/EC : Środki chemiczne w miejscu pracy.
04=Dyrektywa UE 2004/37/EC: Ochrona pracowników.
05=Rozporządzenie UE nr 689/2008/EC: Aneks 1, Część 1.
06=Rozporządzenie UE nr 850/2004/EC: Zakaz i ograniczenia trwałych zanieczyszczeń organicznych (TZO).
07=EU REACH, Aneks XVII: Ograniczenia produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych

niebezpiecznych substancji, mieszanin i artykułów.
08=UE REACH, załącznik XIV: lista substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń lub lista kandydacka substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (Substances of Very High Concern, SVHC) podlegających procedurze udzielania zezwolenia.

Żadnego składnika tego materiału nie ma w powyższych wykazach urzędowych.

REJESTRY SUBSTANCJI CHEMICZNYCH:
Wszystkie składniki spełniają wymogi następujących rejestrów substancji chemicznych: AIIC (Australia), DSL (Kanada), ENCS (Japonia), IECSC (Chiny), KECI (Korea), NZIoC (Nowa Zelandia), PICCS (Filipiny), TCSI (Tajwan), TSCA (Stany Zjednoczone).

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego
Brak oceny bezpieczeństwa chemicznego.

SEKCJA 16 INNE INFORMACJE

INFORMACJE O WERSJI: SEKCJA 02 - Informacje uzupełniające o zagrożeniach (EU) zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 02.2 — Lista identyfikacyjna składników niebezpiecznych zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 3 - Komentarz do składnika zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 08 - Ochrona dróg oddechowych dodano informacje.
SEKCJA 08 - Ochrona dróg oddechowych zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 12 - Informacje ekologiczne zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 13 - Postępowanie z odpadami usunięto informacje.
SEKCJA 15 - Informacje dotyczące przepisów prawnych usunięto informacje.
SEKCJA 15 - Informacje dotyczące przepisów prawnych zmodyfikowano informacje.
SEKCJA 16 - Pełny tekst zdań H rozporządzenia zmodyfikowano informacje.

Data wprowadzenia zmian:: Październik 24, 2025

Pełny tekst zdań H rozporządzenia CLP:
Asp. Tox. 1/H304; Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
Acute Tox. 4/H312; Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
Aquatic Acute 1/H400; Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
Aquatic Chronic 1/H410; Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Aquatic Chronic 2/H411; Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Eye Dam. 1/H318; Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
Eye Irrit. 2/H319; Działa drażniąco na oczy.
Acute Tox. 4/H302; Działa szkodliwie po połknięciu.
Repr. 2/H361d; Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.
Skin Sens. 1/H317; Może powodować reakcję alergiczną skóry.
Skin Corr. 1B/H314; Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .

SKRÓTY, KTÓRE MOGŁY BYĆ UŻYTE W NINIEJSZYM DOKUMENCIE:

TLV - Wartość progowa (TLV)	TWA - Średnia dopuszczalna narażenia w długim okresie czasu (TWA)
STEL - Granica dla ekspozycji krótkotrwałej (STEL)	PEL - Dopuszczalna granica narażenia (PEL)
CVX - Chevron	CAS - Numer identyfikacyjny nadawany przez Amerykańskie Towarzystwo Chemiczne (Chemical Abstract Service)
NQ - Nie do określenia ilościowego	

Przygotowała firma Chevron zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006 ze zmianą przez Rozporządzenie (WE) 2020/878.

Informacje zawarte w tej karcie charakterystyki oparte są na wiedzy, informacjach i przekonaniu firmy Chevron oraz jej podmiotów zależnych na dzień publikacji. To nie jest specyfikacja jakości i nie udziela się żadnej gwarancji, wyrażonej ani dorozumianej. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za wyniki korzystania z tego materiału. Przedstawione tutaj informacje dotyczą tylko wymienionego produktu. Ponieważ warunki użytkowania są poza naszą kontrolą, obowiązkiem użytkownika jest określenie warunków bezpiecznego użytkowania tego produktu i ocena jego przydatności do danego zastosowania. W razie potrzeby użytkownicy powinni zasięgnąć dodatkowych wskazówek.

Nie Załącznik